



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Box/Boîte de Réception des
Soumissions
1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212
100-1045 Main Street
Moncton
New Brunswick
E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)
1045 Main Street / 1045, rue Main
Moncton
New Bruns
E1C 1H1

Title - Sujet Marshalling Yard Improvements-SJohn	
Solicitation No. - N° de l'invitation EB144-203131/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EB144-203131	Date 2020-04-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SPWJ-005-5724	
File No. - N° de dossier PWJ-0-43001 (005)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-04-29	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lomax (PWJ), Sandra	Buyer Id - Id de l'acheteur pwj005
Telephone No. - N° de téléphone (506) 639-8503 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification de l'invitation numéro 1 est soumise et comprend la modification numéro 1 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant.
L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas

SPECIFICATION

L'entrepreneur devra inclure les exigences en matière de santé et sécurité afin d'assurer la protection des travailleurs ainsi que le site de construction. Celles-ci devront inclure un plan de sécurité spécifique au site comprenant les précautions et atténuations en ce qui a trait au risque de contracter et propager la maladie COVID-19. Une source de conseils se retrouve dans le document "COVID-19 – Protocole normalisé pour les chantiers de construction canadiens ©" de l'Association canadienne de la construction, qui peut être retrouvé attaché à cette demande de soumissions.

QUESTIONS AND ANSWERS

Question 1: What sump is to be used on storm manholes? Standard / typical detail shows 600mm but on note for CB 23 it shows 1m.

Answer 1: Use 1m for 23 only and 600mm for all others.

Question 2: What diameter is New Storm MH 21.

Answer 2: Allow for a 2100 mm structure at this location.

Question 3: Are pipe ties/tension bars needed on the outlet piping? If so should we use DTI standards?

Answer3: Yes, include pipe ties for last three joints at outlets as per DTI standards.

Question 4: Please clarify the type of cast iron frame & covers on the sanitary manholes. Detail shows a square unit which is not typical for this market.

Answer 4: Use standard 600mm round, not shown in details.

Questions 5: Please verify the anti flotation ring on the lift station is designed for a concrete structure and if so please note additional anti flotation measures will be required if using a fiberglass unit.

Answer 5: The lift station's wet well is to be a concrete structure and the anti-flotation ring was designed accordingly.

Request of Alternate

1. WP 200 waterproofing membrane - MEL-ROL has been approved as an alternate



COVID-19 - Standardized Protocols for All Canadian Construction Sites

Version 1
March 26, 2020

For inquiries: Contact Zack Mullins
at zmullins@cca-acc.com

TABLE OF CONTENTS

<u>Standardized Protocols for All Canadian Construction Sites</u>	<u>1</u>
<u>Prevention Measures</u>	<u>1</u>
<u>Communication and awareness</u>	<u>1</u>
<u>Business-related travel</u>	<u>2</u>
<u>Working remotely</u>	<u>2</u>
<u>Access and movement to/from construction site</u>	<u>2</u>
<u>Construction site and site trailer cleaning protocols</u>	<u>2</u>
<u>Limiting and removing internal touch point areas</u>	<u>2</u>
<u>Compartmentalization</u>	<u>2</u>
<u>Site operation</u>	<u>3</u>
<u>Other</u>	<u>3</u>
<u>Detection measures</u>	<u>3</u>
<u>Screening at entry of construction site</u>	<u>3</u>
<u>Response measures</u>	<u>3</u>

COVID-19 - STANDARDIZED PROTOCOLS FOR ALL CANADIAN CONSTRUCTION SITES

The Standardized Protocols for All Canadian Construction Sites outlines the best practices for construction sites in order to maintain the health and safety of all workers required to perform duties during the COVID-19 crisis. The protocols, which include prevention, detection and rapid response measures, will minimize the impacts of the crisis and ensure business continuity in the construction industry.

The objectives of the Standardized Protocols are to:

- Prioritize the health and safety of workers and of their surrounding communities;
- Apply recommendations and best practices from federal, provincial and municipal public health authorities to construction site procedures;
- Establish and maintain a common COVID-19 Pandemic Response Plan across construction sites; and
- Foster open communication amongst stakeholders and ensure a respectful work environment.

Standardized Protocols for All Canadian Construction Sites

Prevention Measures

Communication and awareness

- Clear signage is posted at entry points on the construction site and outline the commitment of the contractor to maintain health and safety measures during the COVID-19 crisis, including any daily updates on the latest developments and guidelines from the relevant jurisdictions' public health authorities and self-identification screening tools.
- All workers exercise the following recommended practices for reducing the risk of transmission as identified by the Centers for Disease Control and Prevention, Health Canada, Canada Public Health Agency:
 - o avoid touching eyes, nose and mouth with unwashed hands;
 - o when coughing or sneezing:
 - cough or sneeze into a tissue or the bend of your arm, not your hand; and
 - dispose of any tissues you have used as soon as possible in a lined waste basket and wash your hands afterwards.
 - o clean and disinfect frequently touched objects and surfaces using a regular household cleaning spray or wipe;
 - o do not share personal items or supplies such as phones, pens, notebooks, PPE, etc;
 - o avoid common greetings, such as handshakes; and
 - o wash hands often with soap and water for at least 20 seconds, and especially after using the washroom; and when preparing food, and after blowing nose, coughing, or sneezing. Use alcohol-based hand sanitizer if soap and water are not available.



Business-related travel

- Non-essential business travel is not authorized. Business travel is limited and on an exceptional basis only.
- To limit the spread of COVID-19, the Government of Canada advises to avoid all non-essential travel outside of Canada, until further notice.
- Any worker who has travelled outside of Canada (or inter-provincially if applicable) must self-isolate for 14 days and seek approval prior to coming back to work. Refer to your supervisor for detailed instructions as these may vary.

Working remotely

- Where practical, all office employees supporting a project work remotely. Meetings are to be held through teleconferencing or videoconferencing.

Access and movement to/from construction site

- Detailed tracking of worker's status on-site and off-site are kept at all time (e.g., fit to work, sick, off-work for family caring duties, etc.). A list of all quarantined workers is updated daily and their privacy maintained.

Construction site and site trailer cleaning protocols

- All offices and jobsites implement additional cleaning measures of common areas as recommended by the CDC and PHAC. All door handles, railings and personal workstation areas are wiped down twice a day with a disinfectant, such as disinfectant wipes. Individuals are responsible for cleaning their workstation area with disinfectant wipes.
- Additional sanitary measures are implemented on site: water stations, a hand washing protocol, hand sanitizer stations, provision of disinfectant wiping products.

Limiting and removing internal touch point areas

- Limit access and use of coffee machines and water fountains.
- Limit use of common pens for sign in sheet to construction site.
- Washroom modifications - Install more sinks and sinks with physical separation between users where feasible. Change out taps, paper towel dispensers and garbage cans to hands-free models.
- Remove doors/door handles - Look at all reasonable opportunities to remove them.

Compartmentalization

- Construction site is to be segregated to the extent possible in zones or other methods to keep different crews/trades physically separated at all time. This promotes social distancing and supports the containment of propagation should it arise.
- One-way staircases are established wherever practical to minimize worker's contacts.
- Freight elevators are operated/occupied by only one individual at a time or where feasible, by respecting the social distancing guidelines.



Site operation

- Number of in-person meetings should be limited. If required, they should be six people or fewer, while maintaining social distancing protocol.
- Avoid crowded places and non-essential gatherings.
- Site teams are encouraged to put forward split/alternating shifts to avoid extensive intermingling. Voluntary shift offset and implementing time gaps between shifts are highly encouraged.
- Workers at sites avoid working less than two meters from others for prolonged periods unless their role requires closer proximity. In such cases, appropriate face masks and other PPE must be worn.
- Project teams stagger break and lunch schedules to minimize the number of people in close proximity to one another.

Other

- Any other measures deemed to increase the safety or limit the propagation of the virus.
-

Detection measures

Screening at entry of construction site

- Workers who are not authorized to access the site will be safely transported to their preferred location of self-isolation.
-

Response measures

- Any individual exhibiting flu-like symptoms such as fever, coughing or congestion is instructed to:
 - o Not come to work.
 - o Contact their supervisor and/or human resources department.
 - o Stay at home and self-isolate as directed.
 - Employees who have been identified as having potentially been exposed to the virus (i.e., first degree of separation level) or exhibit symptoms of the virus are required to not return to work until they receive medical clearance, take a COVID-19 detection test for which the result is negative and have self-isolated for 14 days.
 - Refer to <https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/coronavirus-disease-covid-19.html> for the latest information.
 - All contractors are to complete an integrated continuity plan to respond to partial or complete shutdown of construction sites or in the case of a severe limitation of site operations.
-

The situation related to COVID-19 is changing rapidly. This Protocol will be updated on an as required basis to reflect the latest broadly adopted measures.

